

# Parco per Vacanze GREEN VILLAGE\*\*

Bungalows - Spiaggia Privata - Private beach - Privat Strand

V.le Che Guevara, 17 - 17031 Albenga (SV) - Riviera Ligure - Italy

Tel. 0182.55.92.48 - Fax 0182.55.43.96

www.greenvillagealbenga.it

e-mail: greenvillage@greenvillagealbenga.it

Apertura (Geöffnet von - Open from - Ouvert) 06/04 - 06/10



2019



2019

## LISTINO PREZZI - Stagione 2019 (IVA compresa - esclusa tassa di soggiorno) - PRICE LIST - 2019 (VAT included - excluding tourist tax)

## PREISLISTE - Saison 2019 (MWST inbegriffen - ohne Kurtaxe) - TARIFS - Saison 2019 (TVA compris - hors taxe de séjour)

PIAZZOLE	1	2	3	4
PREZZI GIORNALIERI TAGESPREISLISTE DAILY PRICES PRIX JOURNALIERS	06/04 - 18/04 02/05 - 31/05 07/09 - 06/10	18/04 - 02/05 31/05 - 29/06 31/08 - 07/09	29/06 - 03/08 24/08 - 31/08	03/08 - 24/08
Piazzola + Auto ed energia elettrica per equipaggi fino a 3 persone Mittelgrosser Stellplatz + Auto und Elektrizität für Fahrzeug bis drei Personen Medium size up to person + Car and electricity for vehicles up to 3 persons Emplacement + Voiture et électricité pour équipages jusqu'à 3 personnes.	€ 25	€ 35	€ 42	€ 48
Mezza piazzola per max 2 persone in tenda canadese. Stellplatz für max zwei Personen mit Stellwandzelt. Small size for max 2 persons in pup tent. Emplacement réduit pour 2 personnes max en tente canadienne.	€ 15	€ 20	€ 22	€ 28
Persona in aggiunta - Für jede weitere Person - Each additional person - Par personne supplémentaire.	€ 5	€ 6	€ 7	€ 8
Per auto in aggiunta - Für jedes fahrzeug Wagen - Each additional car - Par voiture supplémentaire.	€ 4	€ 5	€ 6	€ 7
Per moto in aggiunta - Für weiteres Motorrad - Each additional motor-cycle - Par moto supplémentaire	€ 2	€ 3	€ 4	€ 5

MOBILE HOMES	1	2	3	4
Prezzi giornalieri Preise pro Tag Daily rates Prix par jour	06/04 - 18/04 02/05 - 31/05 07/09 - 06/10	18/04 - 02/05 31/05 - 29/06 31/08 - 07/09	29/06 - 03/08 24/08 - 31/08	03/08 - 24/08
Mobile Homes 4+1 pax (con servizi) mit Toilette - With toilet - Avec Toilette	€ 60	€ 75	€ 90	€ 110

### I BAMBINI FINO AI 4 ANNI SONO ESENTI DA PAGAMENTO. COMPRESO NEL PREZZO INGRESSO SPIAGGIA.

**Annullamento prenotazione (piazzola o mobilhome):** in caso di disdetta entro i 30 gg dall'arrivo restituzione 100% della caparra; 15 gg prima dell'arrivo 50% della caparra; 7 gg prima dell'arrivo nessuna restituzione. La piazzola deve essere lasciata libera entro le ore 10,00.

Forma di pagamento: 30% alla prenotazione, saldo all'arrivo.

### D Kinder bis zu vier Jahren gratis.

**Zugang zum Strand im Preis inbegriffen.**

**Stornierungen (Stellplatz - Mobile Home):** 30 Tage vor Ankunft = 100 % Rückerstattung; 15 Tage vor Ankunft = 50 % Rückerstattung; 7 Tage vor Ankunft = keine Rückerstattung. Platz muss 10 hur am Tag der abreise frei gemacht werden. Reservierungen: 30% bei der Reservierung, Bezahlung dei Ankunft.

### GB Free admission for children up to 4 years of age.

**Admission to the beach is included in the price.**

**Cancellations (Pitch or Mobile home):** 30 days before arrival = 100 % refund; 15 days before arrival = 50 % refund; 7 days before arrival = no refund. The check out time limit is 10:00 a.m.

Reservations: 30% upon reservation, Payment on arrival.

### F Les enfants jusqu'à 4 ans ne payent pas.

**L'accès à la plage est compris dans le prix.**

**Annulations (Emplacement ou Mobile Homes):** 30 jours avant arrivée = 100 %; remboursement 15 jours avant arrivée = 50 %; remboursement 7 jours avant arrivée = aucun remboursement. L'emplacement devra être libre avant le 10h,00. Réservations: 30% sur réservation, paiement à l'arrivée.

I I prezzi succitati comprendono: consumo acqua, luce, gas, batteria da cucina, stoviglie, biancheria da letto con cambio settimanale, posto macchina, Spiaggia. Il bungalow sarà a disposizione degli ospiti a partire dalle ore 16 del sabato pomeriggio e dovrà essere lasciato libero ed in ordine entro le ore 10,00 del sabato di partenza. **NON SONO AMMESSI ANIMALI ALL'INTERNO DELLE CASE MOBILI.** ALTA STAGIONE: soggiorno minimo 1 SETTIMANA. BASSA STAGIONE: sconto del 10% per soggiorni di 2 settimane. Sconto del 15% per soggiorni di 3 settimane. FORMA DI PAGAMENTO: 30% alla prenotazione, saldo all'arrivo. **N.B.: Per i soggiorni inferiori ai 3 giorni non si applicano le tariffe di bassa stagione. Richiesta cauzione € 100,00.**

D In den obengenannten Preisen sind Wasser - Elektrizitätsverbrauch, Töpfe und Geschirr, Besteck, Bettwäsche, Autoparkplatz und Strand inbegriffen. Das "Mobile Home" Steht ab Samstag nachmittag 16 Uhr zur Verfügung und muss um 10 Uhr am Tag der Abreise frei gemacht werden. **TIERE SIND IN DEN MOBIL HOME NICHT GESTATTET.** HAUPTSAISON: Vermietungszeit: mindestens eine Woche. NACHSAISON: 10% Ermässigung für einen 2 Wochen Aufenthalt - 15% Ermässigung für einen 3 Wochen Aufenthalt. **BEZAHLUNG DER RECHNUNG: 30% bei der Buchung. Restzahlung am Tag der Ankunft. Bei Kurzaufhalten (weniger als 3 Tage) werden keine Nachsaison Tariffe berechnet. Anzahlung von € 100,00 bei der Ankunft.**

GB The above listed prices are inclusive of: water, electricity, gas, pots dishes, and cutlery, etc., bedroom linen (weekly change), car space, Beach. Bungalows will be at our guest's disposal from 4 p.m. on Saturday. The check out time limit is 10.00 a.m. on the Saturday of departure. **PETS ARE NOT ALLOWED IN THE MOBILE HOMES.** HIGH SEASON: Renting-period: minimum one week. LOW SEASON: the following reduction will be offered: 10% discount on 2 weeks' stays and 15 % discount on 3 weeks' stays. **TERMS OF PAYMENT: 30% on booking, balance on arrival. For stays of less than 3 days, the low season prices are not applicable. Deposit of € 100,00.**

F Les prix susmentionnés comprennent: eau, électricité, gaz, batterie de cuisine, vaisselle, etc., linge lits (chaque semaine), place voiture, Plage. Le bungalow sera à disposition des clients à partir de 16h00 le samedi après-midi et devra être libre et en bon ordre avant le 10h00 u samedi matin du départ. **LES ANIMAUX NE SONT PAS LIVRE ADMIS A L'INTERIEUR DES MOBILE HOMES.** HAUTE SAISON: Periode de location: minimum une semaine. BAISSSE SAISON: reduction de 10% pour 2 semaines de séjour et de 15% pour 3 semaines de séjour. **PAYMENT: 30% au moment de la réservation. Règlement à l'arrivée. En cas de séjours inférieurs à 3 jours les tarifs de baisse saison ne sont pas applicables. Dépôt de € 100,00 requis à l'arrivée.**

MOBILE HOMES	06/04 - 18/04
TARIFFA WEEK-END (Venerdi - Domenica)	02/05 - 31/05
WEEK-END PRICES (Freitag-Sonntag - Friday-Sunday - Vendredi-Dimanche)	07/09 - 06/10
Mobile Homes 4+1 pax con servizi - Mit Toilette - With toilet - Avec Toilette	€ 150